

聖路易台灣基督長老教會
Taiwanese Presbyterian Church of Greater St Louis



542 Ries Rd, Ballwin, MO 63021 | (636)256-7022 | stltpc.org | info@stltpc.org

Mission Statement

The Taiwanese Presbyterian Church of Greater St. Louis is a community committed to follow our Lord's commandments and The Great Commission, to teach and share God's Word, and to provide a caring, loving, and Christ-centered fellowship for Taiwanese immigrants, Asian-Americans, and others, in order to transform lives and build up the Body of Christ.

使命宣言

為遵循主的大誠命與大使命，聖路易台灣基督長老教會致力於宣揚與教導神的話語，關懷及提供台灣移民，亞裔美人，及其他人士，以基督為中心之愛的團契，來改變個人的生命，建立基督的身體。

主日崇拜於每主日上午 10 點在 Facebook 和 YouTube 上轉播
Online worship streams on Facebook and YouTube every Sunday at 10 am

| 事奉輪職 Service Duties | 本主日 (2021/07/25) | 下主日 (2021/08/01) |
|------------------------|---------------------|---------------------|
| 講道 Sermon | 吳炳賢牧師 Rev. Peter Wu | 吳炳賢牧師 Rev. Peter Wu |
| 司會 Liturgist | 陳澤華 TZ Chen | 簡瑞璋 Wei-Wei Chien |
| 司琴 Pianist | 戴于心 YuHsin Tai | 陳之翰 Chih-Han Chen |
| 投影片 Slides | 彭義傑 EJ Perng | 江玫曦 Meihsi Chiang |
| 講道翻譯 Translators | 吳岳松 Jonathan Wu | 林子凱 Kevin Lin |

| | |
|----------------------------|--------------------------|
| 捐入小計 Contribution Total | 2021/07/18 \$2,800.00 |
|----------------------------|--------------------------|

If you would like to offer, please send a check to 14045 Boxford Court, Chesterfield, MO 63017
如果您想要奉獻，請把支票寄到 14045 Boxford Court, Chesterfield, MO 63017

| | 主日崇拜 | SUNDAY WORSHIP |
|---|------------------|--|
| 聚集敬拜 GATHER TO WORSHIP | 序樂 | Prelude |
| | 宣召 | Call to Worship |
| | 敬拜讚美 | Praise & Worship |
| 領受上帝的啟示 RECEIVE GOD'S WORDS | 懺悔祈禱、主禱文 | Confession & Lord's Prayer |
| | 兒童信息 | Children's Message |
| | 經文 馬可福音 12:28-34 | Scripture Mark 12:28-34 |
| 祝福差遣 LIVE UP TO OUR FAITH IN THE WORLD | 講道 健康的生命 | Sermon A Healthy Life |
| | 聖詩 耶穌，耶穌，用愛充滿我 | Hymn Jesus, Jesus, Fill Us With Our Love |
| | 祝禱 | Benediction |
| | 殿樂 | Postlude |

關 懷 與 代 禱

- 親愛的弟兄姊妹平安。鑒於近期本州發生的 Delta 變異病毒感染事件增加，教會懇請弟兄姊妹審慎對應，停止高風險的社交活動、即刻回復到安全社交泡泡模式並採取完整的防疫措施。
- 請兄姊們為教會下一階段要恢復實體禮拜來代禱。求上帝給我們智慧做最妥當的安排。
- 牧師除了有特別事情，從週二到週五早上九點到十二點會在教會。
- 我們繼續一起來為目前有旅行還有身體不適的兄姊們來代禱。求主給我們每天需要的力量。
- 為避免講道時的字幕來不及閱讀，所以兄姐可用手機/平板掃描螢幕上的 QR code 查看翻譯稿，或上網：<http://sermon.stltpc.org/20210725.pdf>
- 奉獻支票抬頭請填寫 TPC-STL 並寄到週報左下的地址。

Announcements and Prayer Requests

- Dear brothers and sisters, peace to you. Due to the rising incidence in Missouri of the Delta variant of the Covid virus infection, the church strongly urges brothers and sisters to be cautious, stop high-risk social activities, immediately return to the safe social bubble mode, and take necessary prevention measures.
- Please pray for our next step as we plan for in-person worship. May God grant us wisdom to make the most appropriate arrangements.
- Except special affairs, Pastor Peter will be in church from Tuesday to Friday 9:00am to noon.
- We will continue to keep those who are traveling and in need of health in our prayers. May God gives us all the daily strength we need.
- Brothers and sisters can use your mobile device to scan the QR code or visit the link for reading the sermon translation. <http://sermon.stltpc.org/20210725.pdf>
- Please address offering checks to TPC-STL and send them to the address on the bottom left of this bulletin.